A song of ascents.

- 1 I lift up my eyes to you, to you whose throne is in heaven.
- Look, as the eyes of the slaves

 [look] to the hand² of their master,

 as the eyes of the maid

 [look] to the hand of her mistress,

 so our eyes [look] to the LORD our God,

 till he shows us his mercy.
- 3 Have *mercy* on us, O LORD, have mercy on us, for we have *endured much* contempt.
- 4 Our soul has *endured much* of the ridicule from the proud⁴, the contempt of the arrogant.

- A a eyes to the Lord ...enthroned
 - b eyes of the slaves ... to hand of master
- A b eyes of maid
 ... to hand of mistress
 - a eyes to the LORD ...mercv
- B a mercy on us...mercy on us
 - b endured much
- B b endured much
 - a ridicule from proud...
 contempt from arrogant

KEY: STEP PARALLELISM KEY REPETITIONS 1 2

Mercy and Grace for Humbled Souls (Ps 123)

In times of great need or humiliation, we are not totally helpless. There is always One we can turn to, One who is merciful and gracious (cf Ps 131). Our helplessness before God is the secret to His action on our behalf. It is when we feel the most vulnerable and most bankrupt that His power is manifested in the most perfect way (2 Cor 12:9-10a). What are we seeing God's hand signaling?

A. The Direction of Our Gaze

What happens when we become focused on the wrong things?

- 1. We should be looking up to the Lord (123:1-2; cf Heb 12:1-3)
- 2. When others are looking down on us (123:3-4)
- B. The Duration of Our Grief

How long do we

- 1. Our extremity—we feel we have endured more than enough (123:3-4)
- have to wait for
- 2. Our expectancy—we must wait until the LORD shows us His mercy (123:2f) God's response?
- C. The Dependence on Our God

Why do we need

- 1. We need to come before the throne of mercy (123:1b, 2f; cf Heb 4:14-16)
- God's mercy?
- 2. We need to be under the gracious hand of the Master (123:2a-d; cf Ps 121:5-6; Ezra 8:22)

He Giveth More Grace

Annie Johnson Flint

He giveth more grace when the burdens grow greater.
He sendeth more strength when the labors increase.
To added affliction He addeth His mercy,
To multiplied trials His multiplied peace.
When we have exhausted our store of endurance,

When we have exhausted our store of endurance, When our strength has failed ere the day is half done, When we reach the end of our hoarded resources, Our Father's full giving is only begun.

His love has no limit, His grace has no measure, His power has no boundary known unto man; For out of His infinite riches in Jesus, He giveth and giveth and giveth again.

SUGGESTED SONGS: He Giveth More Grace, Our Eyes Are Fixed On The Lord, Psalm 123 (Sons of Korah)

² cf Ezra 7:6, 9, 28; 8:18, 22, 31; Neh 2:8, 18. Words enclosed in half brackets ↓ ∫have been added to help translate the implied information in the original text.

⁴ NIV We have endured much ridicule form the proud. (Heb. My soul...) the proud those who dwell in careless, confident security regardless of the judgments of God and the sufferings of men (Job 12:5; Amos 6:1; Zech 1:15)

詩篇第123篇(和合本/聖經新譯本/當代譯本)

上行之詩。

- 1 坐在天上做王(ישׁר)的耶和華啊!~ 我向祢舉目(ישׁר)!
- 2 看哪(ܕܕܕ),僕人的眼睛(ܕܙ)) 怎樣[望」向主人的手², 婢女的眼睛 怎樣[望」向主母的手, 我們的眼睛也照樣[望」向耶和華我們的神, 直到祂憐憫我們。
- 3 耶和華啊, ~求祢<mark>憐憫</mark>我們, ~求祢<mark>憐憫</mark>我們, 因為我們飽受鄙視。
- 4 我們的心<u>飽受</u> 安逸人的嘲笑 ⁴和驕傲人的藐視。

A a 向耶和華舉目 ...坐在做王

> b 僕人的眼睛 ... 向主人的手

A b 婢女的眼睛 ... 向主母的手

a 眼睛向耶和華

...憐憫

B a 憐憫我們...憐憫我們

b 飽受

B b 飽受

a 安逸人的嘲笑... 驕傲人的藐視

說明:上下級併列 關鍵詞重複 12

給謙卑人的憐憫和恩典 (詩篇第 123 篇)

在有急需或受屈辱的時候,我們並非完全無助。我們總是可以向一位求助,就是哪位有憐憫有恩典的神 (參看<u>詩</u>131)。我們在祂面前承認無助是祂為我們採取行動的要訣。當我們感到最脆弱和最破產時,祂的力量就會以最完美的方式彰顯出來 (<u>林後 12:9-10 上</u>)。我們看到上帝的手位和手勢表示什麼 (參看詩 121:5-6)? 我們在生命中哪裡可以看到上帝的指紋 (手)?

A. 我們目光的方向

當我們專注於錯誤的事情時有什麼結果?

- 1. 我們應該舉目向天仰望耶和華 (123:1-2; 參看來 12:1-3)
- 2. 特別在別人看不起我們的時候 (123:3-4)
- B. 我們悲傷的長久

我們要等多久才能得到神的回應呢?

- 1. 我們的盡頭—我們感覺得我們已經忍受得夠多了 (123:3-4)
- 2. 我們的期待—我們必須等待直到主向我們施憐憫 (123:2尾)
- C. 我們對神的依賴

為什麼我們需要神的憐憫?

- 1. 我們需要來到施憐憫的寶座前 (123:1 下, 2 下; 參看來 4:14-16)
- 2. 我們需要等神施恩的手的幫助 (123:2 上; 參看拉 8:22)

主恩典更豐富

Annie Johnson Flint

重擔越加重,主的恩典越豐厚; 勞苦越加增,主的能力越大; 患難越加多,主的憐憫越豐盛; 試煉越是加倍,主平安越增。 當我們疲倦,一切的力量用盡; 工作未完成,已感能力不夠; 當我們能力的來源已到盡頭; 那時父的洪恩正開始傾流。

主愛無限無疆,主恩無可測量;主大能遠超過世人所能想;都從無限無量豐富的主耶穌;主施恩,又施恩,又再次施恩。

配歌: 祂賜更多恩典, 耶穌是我的幫助

2 cf 拉 7:6, 9, 28; 8:18, 22, 31; 尼 2:8, 18。添加半括號 | |中的字句是為了幫助翻譯原文中的隱含意思。

⁴ 我的心 (原文:我的靈魂); 安逸人指那些生活在無憂無慮、自信安全中的人, 不顧上帝的審判和人類的痛苦 (值 12:5; 摩 6:1; 亞 1:15)